ELRC Workshop in Belgium

National Initiatives for Digital Public Services, Open Data and Language Resources

Luc Van Tilborgh

FPS Policy and Support, Digital Transformation Office

Contents

- Open Data in Belgium

- National strategy for eGovernment in Belgium

- Language technology, MT, and other tools and services that facilitate multilingual public administration on a national level in Belgium

Open Data

in Belgium

Open Data

- *The PSI directive resulted in an agreement (24 july 2015) in the Belgian Federal council of ministers to*
  - *Adopt a federal open data strategy with an ambitious roadmap for 2015-2020*
  - *Propose a project of law (that was already agreed upon in the council of ministers) to transpose the directive*
  - *Create a task force, consisting of BOSA DG Digital Transformation and the Service for Administrative Simplification*

http://www.presscenter.org/nl/pressrelease/20150724/federale-open-data-strategie

Open Data

Federal Open Data Strategy :

- The norm is "<u>open by default</u>"
- All federal government data is eligible to be published as open data
- Exceptions are (only) possible for reasons of privacy or (national) security
- Goal is to have <u>free reuse </u>without having to mention the source (facilitates combining datasets)
- Data are as much as possible offered in <u>reusable and open formats</u>
- Before 2020, the federal government opens data <u>proactively</u> and not only on request
- Priority is on much requested data
- One unique federal open data portal : https://data.gov.be
- Maximal <u>continuity</u> : data has to remain available
- Each federal public service has to develop a open data <u>strategy</u> and appoints a <u>champion</u>

Open Data

Over 7000 datasets are available.
The site provides a search function and navigation by theme.

Open Data

Why ?

- Open Data has an enormous economic potential
- Agoria, the sector federation of IT in Belgium, estimates that a net gain of 900 million € can be achieved by opening up government data
- Benefits
  - Improvement of data quality
  - Strengthening legitimacy
  - Stimulate openness and user centricity
  - Higher interoperability
  - Transparency, promoting citizen participation in democracy
  - Tap on third parties creativity

National strategy for eGovernment

in Belgium

National strategies for eGov

- Belgium ranks 6th in the Digital Economy and Society Index (DESI) 2017.

- Belgium ranks highest in connectivity (3rd) and integration of digital technology by businesses (5th), while digital public services are its biggest relative weakness.

- The country's key challenge is to continuously improve its mobile connectivity.

- *Our goals for 2020 (Minister of Digital Agenda) :*
  - *Become 3rd in the DESI index*
  - *75% of interactions available digitally*
  - *75% of digitally available interactions effectively used*

National strategies for eGov

- ○ Digital infrastructure
- ○ Digital trust and digital security
- ○ Digital skills and jobs
- ○ Digital Economy
- ○ **Digital Government**

http://digitalbelgium.be/en/

National strategies for eGov

PILLAR 5:
DIGITAL GOVERNEMENT

Digital Public Services for Citizens

Digital Public Services for Businesses
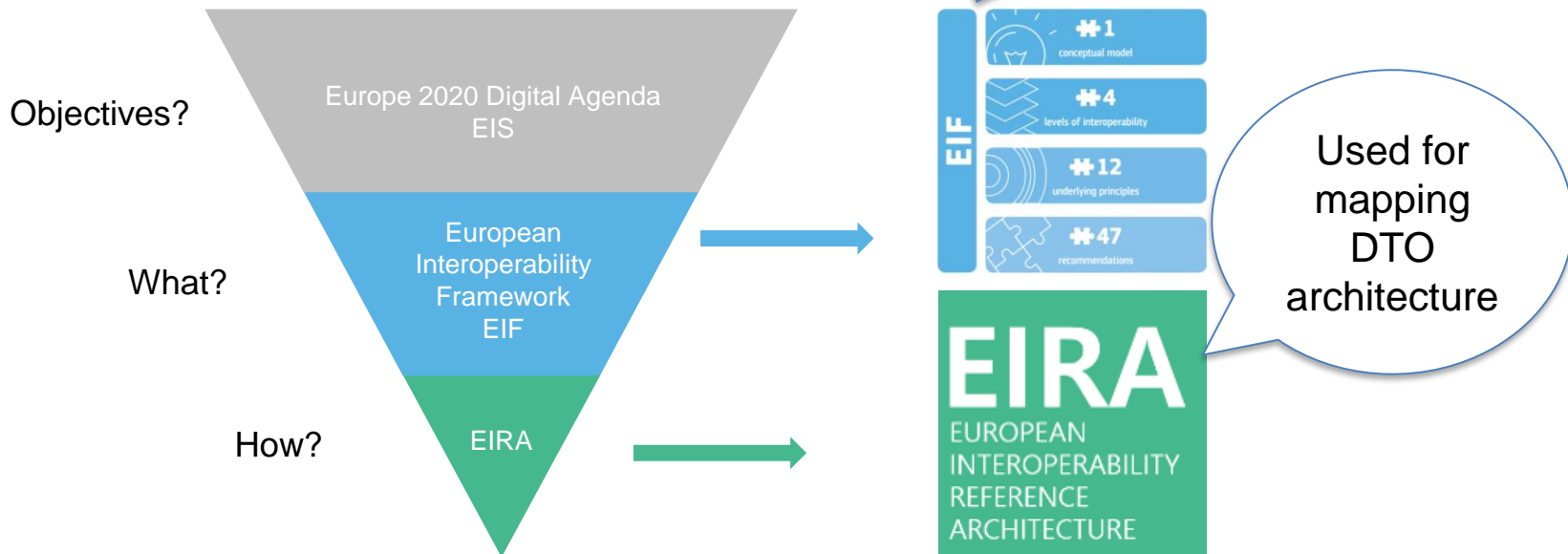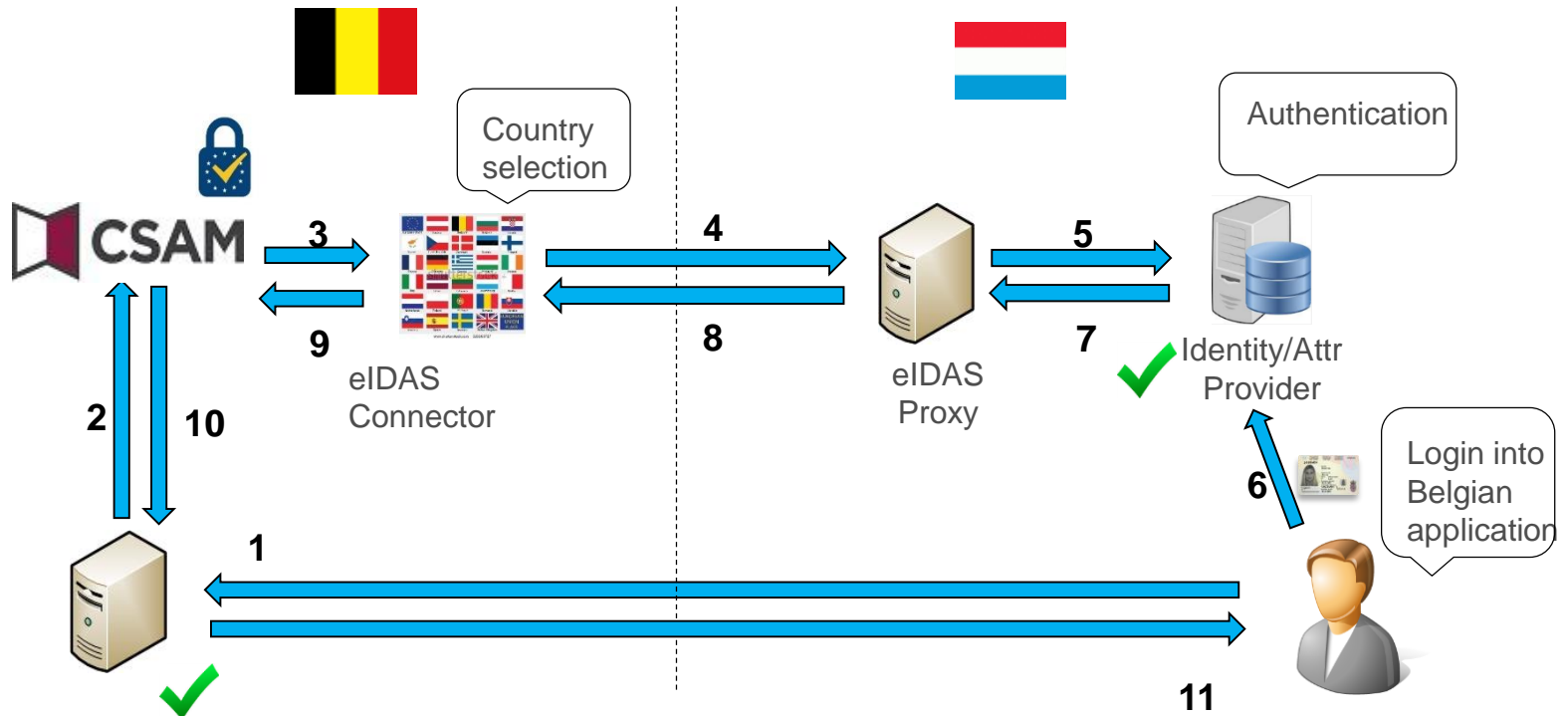
Next-generation Open Data

Operational Efficiency

European Commission:
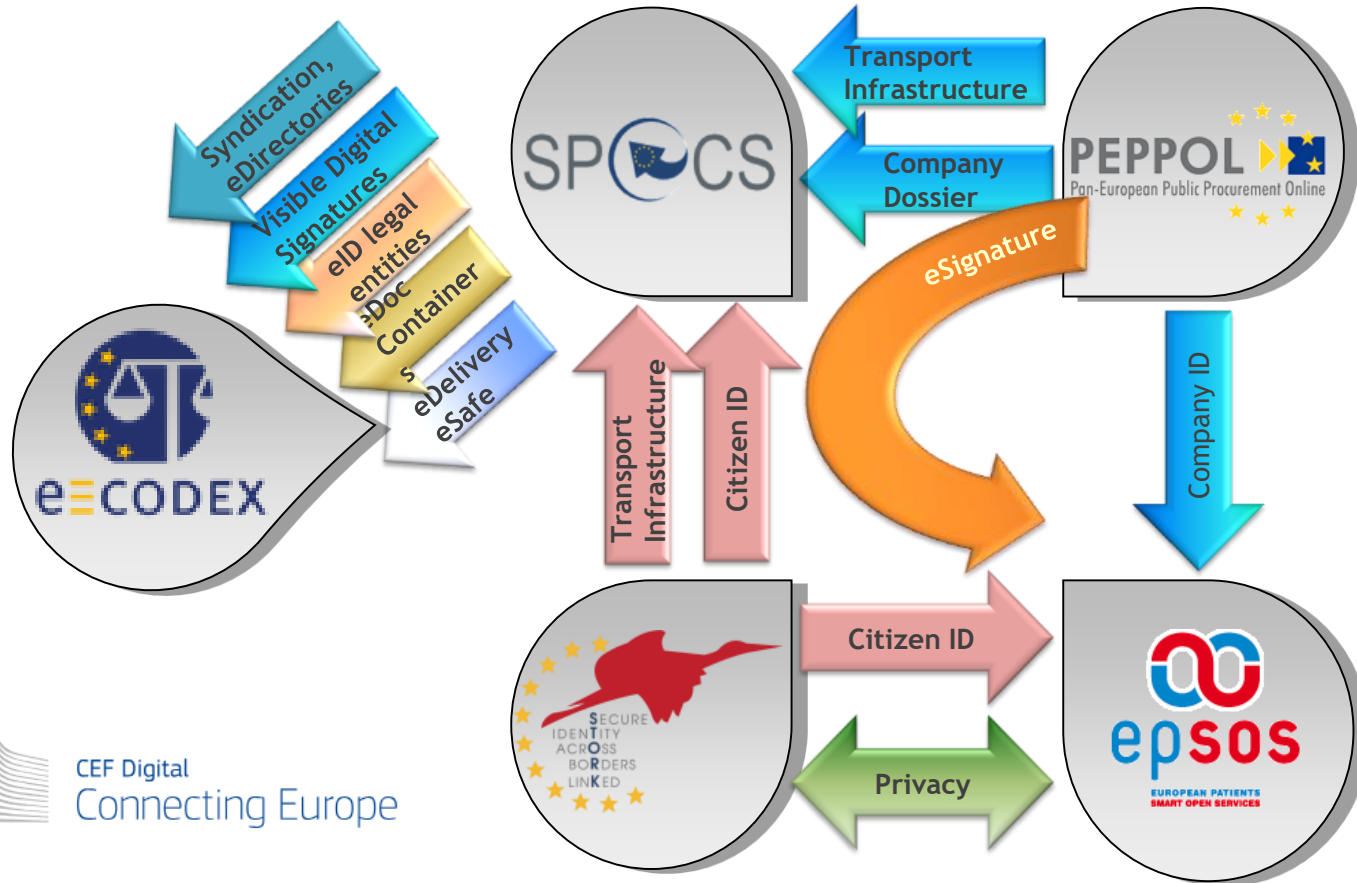
The European Digital 2020 Agenda & Strategy

Objectives?

What?

How?

Europe 2020 Digital Agenda
EIS

European
Interoperability
Framework
EIF

EIRA

Be interfederal standard

Used for mapping DTO architecture

EIF

#1 conceptual model

#4 levels of interoperability

#12 underlying principles

#47 recommendations

EIRA

EUROPEAN
INTEROPERABILITY
REFERENCE
ARCHITECTURE

European Interoperability Framework => BelGIF (http://www.belgif.be)

Crossborder Electronic Identification via eIDAS

Belgium participated in many EU large scale pilots
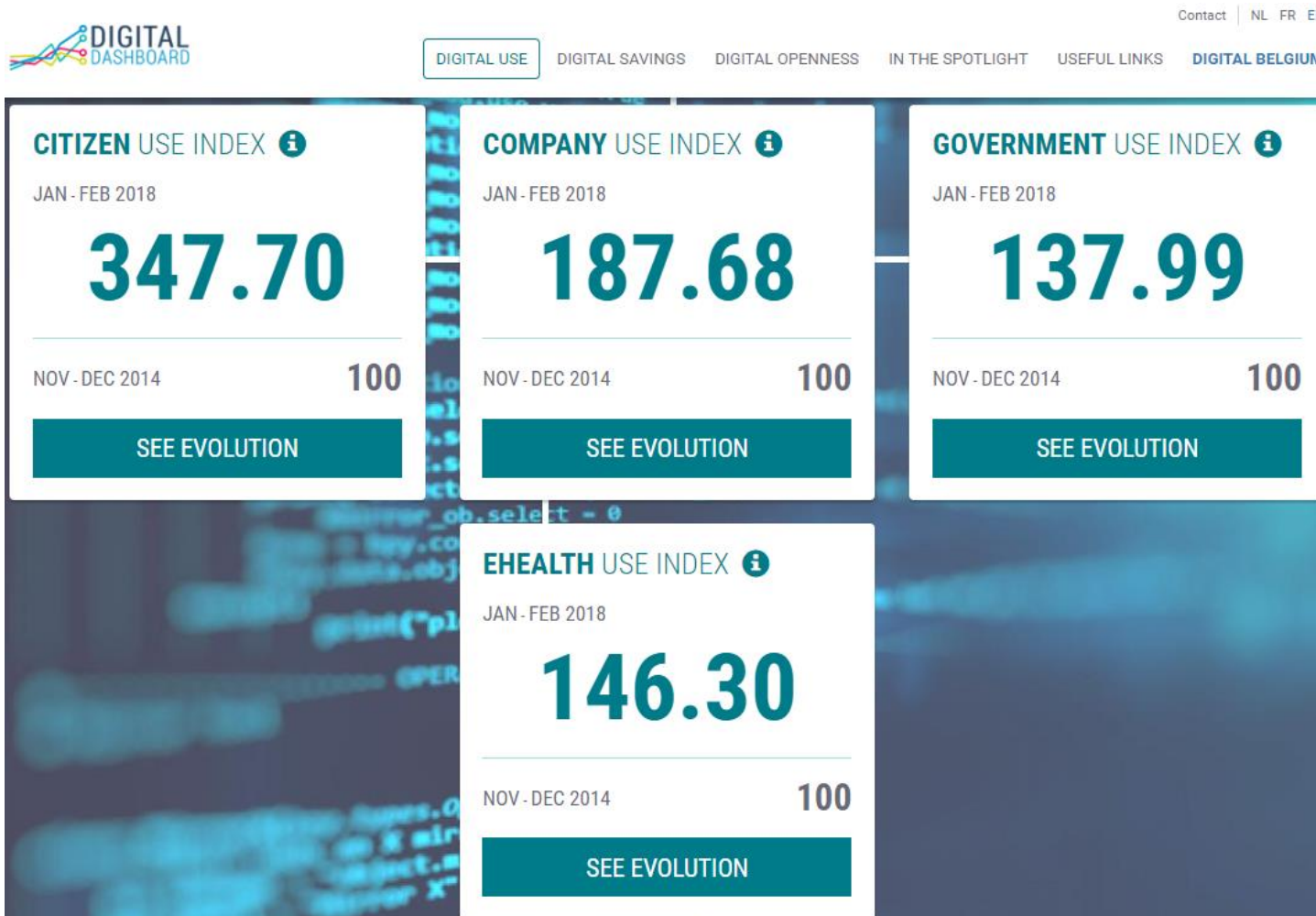
National strategies for eGov

- The need for Common Terminology (Semantics !)

- Mapping of the Belgian PersonService to the EU Core vocabularies
  https://joinup.ec.europa.eu/community/semic/news/new-mappings-isa-core-vocabularies-fedicts-canonical-data-model
- Next project : mapping of the EnterpriseService
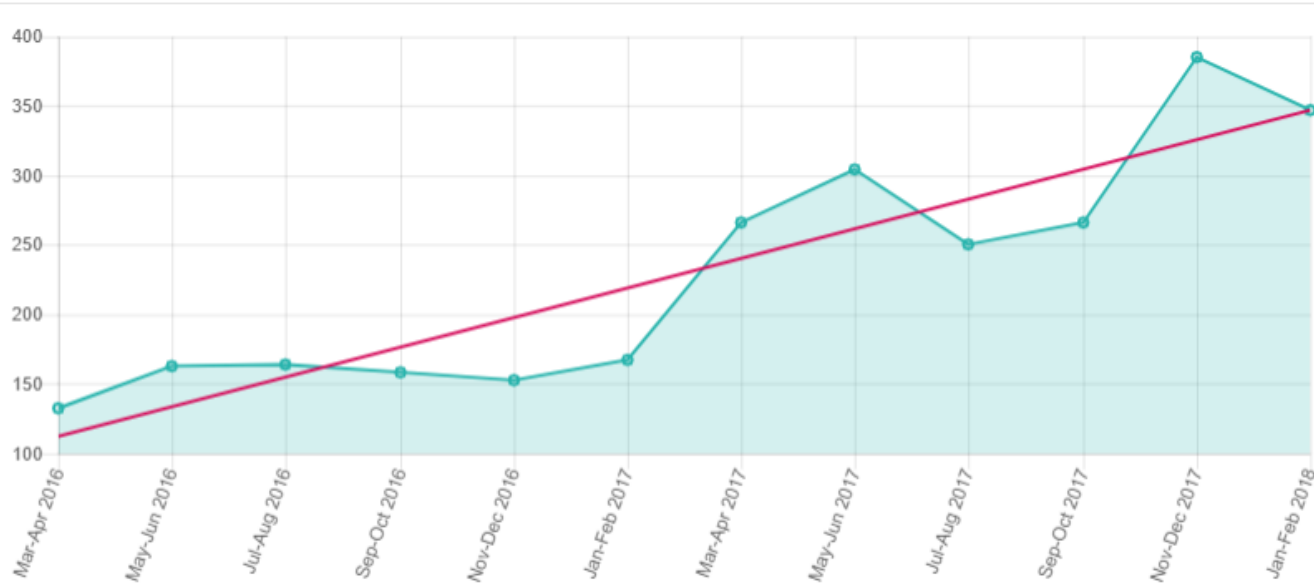- In parallel : "Informatie Vlaanderen" is also very active

National strategies for eGov

National strategies for eGov

https://digitaldashboard.belgium.be/en

Multilingual public digital services

EUROPE

FLANDERS
BRUSSELS
WALLONIA

Dutch
German
French

Produced by the Cartographic Research Lab
University of Alabama

Multilingual public digital services

- *Multilingualism **is** important in Belgium*
  - *At Federal level, NL/FR is an obligation*
  - *In Flanders, it MUST be in NL*
  - *In Brussels, NL/FR is an obligation*
  - *In Wallonia, FR is an obligation, but in the eastern part FR/GE is an obligation*

- All federal public digital services are at least bi-lingual
- With Brussels being the capital of Europe, EN is also very important

Multilingual public digital services

Multilingualism to enable cross-border public services

A Single Digital Gateway:

In the future, people and companies will have easier access, through a single digital entry point, to high quality information, online administrative procedures and assistance services.

Any procedure currently available online for domestic users will be accessible to users from other Member States and in one additional EU language.

13 key administrative procedures will have to be made available online, including requests for a birth certificate, to register a car, start a business or register for social security benefits.

Language technology and digital services

Tools and services that facilitate multilingual public administration on a national level in Belgium

Language tech and digital services

g·cloud   HOME   ACTUA   **SERVICES**   GETUIGENISSEN   JOBS

← Overzicht van het aanbod van diensten

BABELFED

Omschrijving van de G-Clouddienst

Met Babelfed biedt G-Cloud een geïntegreerd platform aan dat uw organisatie helpt om de dagdagelijkse werking van uw vertaaldienst te ondersteunen.

> Babelfed maakt gebruik van de technologie van WordBee en heeft de volgende functionaliteiten:
> Beheer van vertaalopdrachten, met eenvoudige workflows, project management en een overzichtelijk planning
> Collaboratieve vertaling: meerdere vertalers (ook externe vertaalbureaus) kunnen aan dezelfde opdracht werken, Babelfed zorgt voor de naadloze integratie
> Vertaaltool: Babelfed helpt je vertalers tijd besparen met een automatisch vertaalfunctie
> Archief: Babelfed laat je toe om vroegere vertalingen te consulteren

Babelfed is geschikt zowel voor kleine als voor grote vertaaldiensten.

Questions?

Thank you for your attention!

Email: info@lr-coordination.eu

Website: www.lr-coordination.eu